



安全理事会

Distr.: General
12 October 2011
Chinese
Original: French

2011年10月6日吉布提常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递吉布提外交与国际合作部长关于两名吉布提战俘逃离厄立特里亚萨贝-曼达尔监狱的信(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

罗布莱·奥尔埃耶(签名)



2011 年 10 月 6 日吉布提常驻联合国代表给秘书长的信的附件

谨提请阁下注意，两名吉布提战俘已成功逃离位于厄立特里亚西北部阿法贝特市近郊的厄立特里亚萨贝-曼达尔监狱，他们在进入苏丹后已由苏丹当局移交吉布提(见附文)。

厄立特里亚一贯否认关押 19 名吉布提战俘。

调解国卡塔尔已获悉此事。毫无疑问，此事再次证明阿斯马拉政权的好战性质和恶毒意志，他们挟持这些吉布提士兵而且不透露半点风声，致使与吉布提的边界危机长期得不到解决，而吉布提则遵守国际战俘公约的所有条款。

我执意向阁下通报这一局势的新发展，希望通过阁下的斡旋，能使我们被厄立特里亚关押三年多的士兵获得释放。

外交与国际合作部长

马哈穆德·阿里·优素福(签名)

附文

2011 年 10 月 3 日

两名吉布提战俘逃离厄立特里亚监狱

这是两名在 2008 年 6 月 10 日厄立特里亚部队军事入侵驻守杜梅伊拉角和杜梅伊拉岛的吉布提武装部队后失踪的吉布提战俘。

下士 Ahmed Eleyeh Yabeh 和 Kadir Soumboul Ali，2008 年 6 月 11 日与其他五名部队同伴驻守在杜梅伊拉岛，他们当日被厄立特里亚部队俘虏。

总共有 19 名吉布提战俘失踪。

2008 年 6 月 11 日驻守在杜梅伊拉岛的来自同一排的另外五名成员，目前仍被关押于厄立特里亚监狱，但其余 12 人杳无音信。

吉布提武装部队在杜梅伊拉岛被厄立特里亚部队俘虏的七人，全都来自快速行动团。

在杜梅伊拉岛西侧驻防的士兵是：

- 一等兵 Djama Ahmed Abrar
- 一等兵 Osman Mohamoud Mohamed
- 二等兵 Seiko Borito Ali

而在杜梅伊拉岛东侧则驻有以下士兵：

- 下士 Kadir Soumboul Ali
- 下士 Ahmed Eleyeh Yabeh
- 一等兵 Mohamoud Hildid Sougueh
- 二等兵 Ali Abdallah Louback

这七名快速行动团成员均配有 PKM 通用步枪和轻武器。厄立特里亚部队于 2008 年 6 月 11 日夜将他们包围，并在打伤以下五名士兵后将他们俘虏：

- Mohamoud Hildid Sougueh：胸部中弹
- Ali Abdallah Louback：右侧肩胛骨中弹
- Djama Ahmed Abrar：右肩中弹
- Osman Mohamoud Mohamed：右前臂中弹
- Seiko Borito Ali：右臀中弹，另有一颗子弹仍留在头皮中

这七人被俘后被送往厄立特里亚的腊海塔哨所过夜。2008年6月12日，他们被送上一辆丰田陆地巡洋舰前往阿萨布市，伤员在当地一家医院治疗三天，然后又被转到一个军营，并在那里度过了50天。

在阿萨布，吉布提战俘被一个名叫Wade Haile的蒂格雷指挥官作了审问。

离开阿萨布后，吉布提战俘被转往阿斯马拉以北150公里科伦地区的阿法贝特县，在一个军营中过了一夜。

接着，他们又经过七小时路程来到阿法贝特市，被送入位于阿法贝特市以东三公里一个叫作萨贝-曼达尔的军营。

该军营是在埃塞俄比亚占领期间兴建，厄立特里亚将其用于关押战俘和埃塞俄比亚部队的逃兵，同时还将其作为厄立特里亚各类囚犯(被判处死刑者、被判处劳役者等)的劳教营地。

吉布提战俘抵达后，被关入一个没有窗户的单人牢房，只有一个铁桶供方便之用。夜里，所有人又被转往位于同一街区有哨兵把守的另一处地点。

埃塞俄比亚俘虏或逃兵有权去城市工作，夜晚再返回营地。一旦这些埃塞俄比亚逃兵的数量达到200人，他们就会被送上前线与埃塞俄比亚部队作战。

营地里没有任何治疗设施，五名吉布提战俘生病后身体非常虚弱，他们也正是因为因此而无法跟两名同胞一起逃离。

两名下士的逃离计划准备了数月之久。他们节省下发来的食糖和饼干，换来了两件长袍(当地人服装)。

2011年9月4日夜，趁哨兵打盹之机，两人在铁丝网下挖洞，于23时30分逃离营地。他们乔装成前往苏丹的索马里难民，经过10天一个营地接一个营地的跋涉，终于越过苏丹边界抵达卡鲁拉市，并向苏丹警察自首，说明他们的处境。

自那时起，苏丹安全部门给予他们照顾、食物和治疗，并把他们带到喀土穆。吉布提驻喀土穆大使看望了他们，并于2011年10月1日通过埃塞俄比亚航空公司的航班将他们送回吉布提。吉布提政府衷心感谢苏丹政府的这一人道主义举动。

综上所述，一贯否认关押吉布提战俘的厄立特里亚政府，现在必须向国际社会作出交代。该国对仍被关押在萨贝-曼达尔营地的五名健康状况堪忧的吉布提士兵负有全部责任。

至于吉布提共和国尚未收到厄立特里亚方面任何通报的其余12名战俘，调解国和国际社会也应要求厄立特里亚迅速公开他们的去向。